



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
 Tepiczoilan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number V07C36770
 (Fecha) Date 29/01/2008

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRUBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- VALVE INSPECTION AND TESTING
- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **AC041A08MAB**
 (Codigo)
4" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000K
 Description
CAST STEEL GATE VALVE
(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)
 VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL
 (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAL)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)

COMPOSICIÓN QUÍMICA (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	SI	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS KPSI CVN ₅₀	YIELD KPSI 1ST	ELG %	RED %	BHN AVG	
BONNET BONETE	WH20347	ASTM A-216/WCB	0.191	0.900	0.032	0.016	0.479	0.043	0.039	0.020	0.016	0.002		80.04	40.60	35	50	161	
BODY CUERPO	WH24548	ASTM A-216/WCB	Normalized to (Normalizado a) 930 °C 0.203	0.864	0.030	0.019	Temper to (Temple a) 650 °C 0.425	0.011	0.029	0.018	0.028	0.005		76.12	44.95	32	50	158	
WEDGE DISCO	D5471	ASTM A-217/CA15	Normalized to (Normalizado a) 920 °C 0.110	0.850	0.017	0.014	Temper to (Temple a) 650 °C 0.970	0.380	12.920	0.039	0.028	0.002		98.31	70.91	26	47	277	
			Normalized a (Normalizado to) 970 °C				Temple a (Temper to) 630 °C												